

Исследовательская работа

«Влияние немецких классиков
на русскую литературу»

Работу выполнила ученица 7класса

Мясникова Татьяна

Руководитель Велиева Н. С.

Приволжск-2009



Генрих Гейне (1797-1856)

Один из выдающихся лириков 19 в. В 12 лет сочинил свое первое стихотворение. В 1827г. вышла его знаменитая «Книга песен», которая разделила читателей на 2 лагеря: восторженных почитателей и лютых врагов. Во многих немецких княжествах запретили продавать его книги, а тайный приказ прусского правительства арестовать его при первой возможности заставил Гейне бежать в Париж, где он и похоронен.

Генрих Гейне

Ein Fichtenbaum steht einsam
Im Norden auf kahler Höh'
Ihn schläfert: mit weisser Decke
Umhüllen ihn Eis und Schnee
Er träumt von einer Palme
Die fern im Morgenland
Einsam und schweigend trauert
Auf brennender Felsenwand

Федор Иванович Тютчев(1803-1873)



К сочинению стихов приучил его С. Раич, известный поэт-переводчик, приглашенный к нему в качестве домашнего учителя. Популярность пришла, когда его стихи опубликовали в журнале «Современник». 22 года Тютчев служил чиновником в русской дипломатической миссии в Баварии, немецкий язык он знал в совершенстве. Поэты начала 20 века считали его своим учителем.

Ф. Тютчев «С чужой стороны»

На севере мрачном, на дикой скале
Кедр одинокий под снегом белеет.
И сладко заснул он в инистой мгле,
И сон его вьюга лелеет.

Про юную пальму все снится ему,
Что в дальних пределах Востока,
Под пламенным небом, на знойном холму
Стоит и цветет, одинока.

Михаил Юрьевич Лермонтов

(1814-1841)



Склонность к поэзии проявилась у юного Лермонтова довольно рано, кроме того он свободно говорил по-немецки, по-английски, по-французски, владел латынью, занимался живописью, играл на скрипке и рояле. Имя поэта стало широко известно в январе 1837 года, в дни гибели Пушкина - он написал стихотворение «На Смерть поэта», за что был арестован и сослан на Кавказ. Поэт прожил короткую жизнь, и творческая деятельность его продолжалась всего 13 лет. За это время он занял одно из выдающихся мест в русской литературе.

М. Ю. Лермонтов

«На севере диком...»

На севере диком стоит одиноко

На голой вершине сосна

И дремлет, качаясь, и снегом сыпучим

Одета, как ризой, она.

И снится ей все, что в пустыне далекой,

В том крае, где солнца восход,

Одна и грустна на утесе горячем

Прекрасная пальма растет.

Два мира



Лирические герои СТИХОТВОРЕНИЯ

Тютчев

Кедр ---- Пальма

Север
мрачный

Пламенное
небо

Дикая
скала

Знойный
холм

Сладко
заснул

Цветет

— одинокий

одинок

Вывод: влюбленным никогда

не быть вместе

И. Шишкин
«На севере
диком»
1891



М. Клодт
«Лесная даль
в полдень»
1878



Ю. Клевер
«Закат солнца
зимой»
1897



И. Шишкин «Лесные дали»
1884

